

ETHIMO

OUTDOOR DECOR

Iconic
gardens

garage iconic

Inspiration Book n° 02

ETHIMO

OUTDOOR DECOR

Ethimo / Outdoor decor

The italian style for outdoor living



^{it} Odissea mediterranea.

L'universo di Ethimo percorre i litorali, si irrorà di luce, coglie il vero. Realismo poetico e design senza tempo ispirano ogni collezione.

^{en} A Mediterranean Odyssey.

The world of Ethimo surveys the shores, absorbs the light and gathers evidence. Its collections are inspired by poetic realism and timeless design.

^{fr} Odyssée méditerranéenne.
Le monde d'Ethimo arpente les rivages,
se gorge de lumière et cueille l'évidence.
Réalisme poétique et design intemporel
inspirent ses collections.

^{es} Odisea mediterránea.
El mundo de Ethimo serpentea las orillas,
se llena de luz y capta lo obvio.
Realismo poético y diseño atemporal
inspiran sus colecciones.

Ethimo --- Iconic gardens



fr Odyssée
Le monde c
se gorge de
Réalisme p
inspirent s

es Odisea
El mundo c
se llena de
Realismo p
inspiran su

it Il giardino segreto di Ethimo ha origine da una collezione di peonie e da una passione profonda per i giardini che lasciano il segno. Un *fil rouge* che alimenta la fantasia, il fascino per la bellezza, tenuto vivo da ormai due generazioni al Centro Botanico Moutan, un parco monotematico che custodisce la collezione di peonie più grande e rara al mondo.

Ethimo ha scelto la Sicilia per celebrare il suo amore per il Mediterraneo e dieci anni di creazione e design al servizio dell'eleganza e dell'arredamento da esterno. Sospeso tra il gusto per il segreto e il desiderio di condivisione, l'Orto Botanico dell'Università di Palermo è un autentico tesoro che rispecchia l'innata eterogeneità del territorio siciliano. Con i suoi dieci ettari di esposizione, è un'isola nell'isola, un patrimonio inestimabile. Ode all'eccesso, santuario della biodiversità, una Babilonia di bambù giganti, araucaria, ginkgo biloba, dove l'esuberanza barocca del *Ficus macrophylla* e il profumo delle collezioni di agrumi diventano icone di un museo vivente.

Nella filosofia di Ethimo, l'incontro con i designer dà vita a progetti unici, fondati su valori senza tempo. *Trait d'union* ideale tra uomo e natura, il design, così come il regno vegetale, è regolato dalle leggi dell'ambientazione. Il suo sogno è comporre ed esaltare un'arte di vivere agile e strutturata. In base ai materiali selezionati, il tratto, la linea parlano una molteplicità di linguaggi radicati nella terra. La cultura della memoria e il futuro di Ethimo si abbandonano al sole del Mediterraneo.

^{en} In Ethimo's secret garden, there was first a collection of peonies and an enduring passion for remarkable gardens. A thread of pink that nurtures the imagination, a fascination with beauty, passed on through two generations at the Moutan Botanical Centre, which hosts the world's largest and rarest collection of peonies in a single-theme park.

Ethimo chose to celebrate its love of the Mediterranean and 10 years of design and creation at the service of elegance and outdoor furniture in Sicily. Between a taste



fr Odyssée
Le monde de
se gorge de
Réalisme p
inspirent s

es Odisea
El mundo de
se llena de
Realismo p
inspiran su

for secrecy and a desire to share, amidst the natural fusion of Sicilian scenery, the University of Palermo's Botanical Garden is a real treasure. With almost 25 acres of collections, it is an isle on an island, a priceless heritage. An ode to excess, a conservatory of biodiversity, a Babylon of giant bamboo, araucaria, ginkgo biloba, where the baroque exuberance of Ficus macrophylla and the fragrance of citrus fruit collections comprise the iconic offerings of a living museum.

In Ethimo's philosophy, rare projects based on timeless values are born of encounters with designers. A perfect link between man and nature, design, just like plant species, is subject to the laws of acclimatization. It composes and sheds light on an agile and well-structured art of living. Together with carefully selected materials, curves and lines offer a wealth of expression rooted in the earth. Celebrating diversity is always a source of wonder when quality craftsmanship paired with innovation delivers the finest effect. The culture of the past and the future of Ethimo bask luxuriantly in the Mediterranean sun.

fr Dans le jardin secret d'Ethimo, au commencement il y eut une collection de pivoines et une passion indéfectible pour les jardins remarquables. Un fil rouge qui nourrit l'imaginaire, une fascination pour la beauté, transmise depuis deux générations au Centre Botanique Moutan qui réunit dans un parc monothématique, la collection de pivoines la plus rare et étendue au monde.

Ethimo a choisi de célébrer en Sicile son amour de la Méditerranée et dix ans de création et de design au service de l'élégance et du mobilier outdoor. Entre goût du secret et désir de partage, dans le métissage naturel du territoire sicilien, le Jardin botanique de L'Université de Palerme est un trésor. Avec ses dix hectares de collections, c'est une île dans l'île, un inestimable patrimoine. Ode à la démesure, conservatoire de la biodiversité, une Babylone de bambous géants, araucaria, ginkgo biloba où l'exubérance baroque des Ficus macrophylla et le parfum des collections d'agrumes sont les icônes d'un musée vivant.

Dans la philosophie d'Ethimo, de la rencontre avec les designers naissent des projets rares aux valeurs intemporelles. Juste trait d'union



fr Odyssée
Le monde de
se gorge de
Réalisme p
inspirent s

es Odisea
El mundo de
se llena de
Realismo p
inspiran su

entre l'homme et la nature, le design, tout comme les espèces végétales, est soumis aux lois de l'acclimatation.

Il compose et souligne un art de vivre agile et structuré. Autour de matériaux choisis, le trait, la ligne offrent une multiplicité de langages enracinés dans la terre. Célébrer la diversité est toujours un émerveillement lorsque qualité artisanale et innovation se marient pour le meilleur. La culture mémorielle et le futur d'Ethimo s'étirent au soleil de la Méditerranée.

es En el jardín secreto de Ethimo, había al principio una colección de peonías y una pasión infalible por los jardines extraordinarios. Un argumento que nutre la imaginación, una fascinación por la belleza, transmitida durante dos generaciones al Centro Botánico Moutan, que reúne en un parque monotemático la colección de peonías más extraordinaria y extensa del mundo.

Ethimo ha elegido celebrar en Sicilia su pasión por el Mediterráneo y diez años de creación y de diseño al servicio de la elegancia y del mobiliario de exterior. Entre gusto por el secretismo y deseo de compartir, en el

mestizaje natural del territorio siciliano, el Jardín Botánico de la Universidad de Palermo constituye un verdadero tesoro. Con sus diez hectáreas de colecciones, es una isla en la isla, un patrimonio inestimable. Una oda al exceso, un conservatorio de la biodiversidad, una Babilonia de bambúes gigantes, araucarias, ginkgo biloba donde la exuberancia barroca del *Ficus macrophylla* y el perfume de las colecciones de cítricos son los iconos de un museo viviente.

En la filosofía de Ethimo, el encuentro con los diseñadores da lugar a proyectos sublimes con valores atemporales. Vínculo entre lo humano y la naturaleza, el diseño, al igual que las plantas, está sujeto a las leyes de la aclimatación. Compone y enfatiza un arte de vivir ágil y estructurado. En torno a los materiales seleccionados, el vínculo, la línea ofrecen una multiplicidad de lenguajes arraigados en la tierra. Celebrar la diversidad es siempre fascinante cuando calidad artesanal e innovación se combinan para lograr lo mejor. La cultura de la rememoración y el futuro de Ethimo se extienden bajo el sol del Mediterráneo.



fr Odyssée
Le monde c
se gorge de
Réalisme p
inspirent s

es Odisea
El mundo c
se llena de
Realismo p
inspiran su







^{it} Incontro fecondo tra una natura generosa e materiali nobili. Un'arte di vivere sofisticata, che respira libertà. L'afflato della creazione smuove l'aria e lo spazio.

^{en} A fruitful encounter between bountiful nature and noble materials. A sophisticated art of living art that revels in freedom. The spirit of creativity wafts in the air and welcomes spaciousness.





^{fr} Rencontre féconde entre une nature
généreuse et des matériaux nobles.
Un art de vivre sophistiqué qui respire
la liberté. Le souffle de la création brasse
un volume d'air et d'espace.

^{es} Encuentro fecundo entre naturaleza
generosa y materiales nobles.
Un sofisticado arte de vivir que irradia
libertad. El aliento de la creación genera
un volumen de aire y espacio.





Ethimo / Outdoor decor

The italian style for outdoor living



^{it} Ethimo traccia il profilo di un pensiero contemporaneo e si inserisce naturalmente nel paesaggio. Il suo linguaggio estetico rende omaggio ai principi dell'armonia e del benessere.

^{en} Ethimo sketches the contours of a contemporary approach, blending naturally with the landscape. Its esthetic codes pay tribute to the principles of harmony and well-being.

^{fr} Ethimo dessine les contours d'une pensée contemporaine et s'inscrit naturellement dans le paysage. Son vocabulaire esthétique célèbre des principes d'harmonie et de bien être.

^{es} Ethimo delinea los contornos del pensamiento contemporáneo y se enmarca naturalmente en el paisaje. Su vocabulario estético evoca principios de armonía y bienestar.



Ethimo / Outdoor decor

The italian style for outdoor living









^{it} Dall'ombra alla luce, il valore patrimoniale di un giardino straordinario ispira eleganti situazioni da vivere. I gesti artigianali disegnano i ritmi e i rituali del comfort, sia interiore che esteriore.

^{en} From light to shade, the value and heritage of a remarkable garden inspires elegant solutions for living. Fine craftsmanship echoes the rhythm and rituals of indoor-outdoor comfort.



Ethimo Outdoor decor

The italian style for outdoor living



^{fr} De l'ombre à la lumière, la valeur patrimoniale d'un jardin remarquable inspire d'élégantes solutions à vivre. Le geste artisanal apprivoise les rythmes et rituels d'un confort intérieur - extérieur.

^{es} De la sombra a la luz, el valor patrimonial de un jardín extraordinario inspira soluciones de vida elegantes. El gesto artesanal seduce los ritmos y rituales de un confort interior - exterior.

Ethimo / Outdoor decor

The italian style for outdoor living







Colophon – info

Project coordinator – Ethimo

Copy – Cécile Vaiarelli

Copyright – Ethimo

Total or partial reproduction of text,
photos and illustrations is not allowed,
unless authorized

Photographers – Bernard Touillon

Made and printed – Italy, December 2019

Ethimo – Whitesence srl

Registered office N° 16 Via Brisa, 20123 – Milano (Italy)

Headquarter N° 6 Via La Nova, 01030 – Vitorchiano VT (Italy)

VAT number 04445850961

tel +39 0761 300 444

e-mail info@ethimo.com

www.ethimo.com

Showroom

Milan / Corso Magenta ang. Via Brisa

London / Chelsea Harbour Design Centre

Paris / 62, Boulevard Malesherbes

Rome / 27, Piazza Apollodoro

Cortina d'Ampezzo / 27, Via Cesare Battisti

Cannes / 98, Boulevard Carnot – Le Cannel

Viterbo / 6a, Via La Nova – Vitorchiano

Ethimo

10 years
of creative
design

Ethimo

Milan / Paris / London / Rome / Cortina d'Ampezzo / Cannes / Viterbo

ethimo.com